

EINLEITUNG JEDES JAHR DAS GLEICHE: DIE LETZTEN INTRODUCTION SAME PROCEDURE AS EVERY YEAR: WOCHEN VOR DER ART BASEL SIND VOLLER ANSPANNUNG UND THE WEEKS LEADING UP TO ART BASEL ARE FULL OF TENSION AND VORFREUDE, WIE VORLETZTES JAHR HABEN WIR ZWEI POSITIONEN AN ANTICIPATION, LIKE THE YEAR BEFORE LAST, WE HAVE TWO POSITIONS DER ART UNLIMITED. DANIEL ROBERT HUNZIKER MIT EINER AT ART UNLIMITED. DANIEL ROBERT HUNZIKER'S INSTALLATION IS OUT INSTALLATION AUS HOLZ UND DEN SCHWEDEN CHRISTIAN ANDERSSON OF WOOD AND THE GRANITE (!) ONE BY THE SWEDE CHRISTIAN MIT GRANIT (!) - EIGENTLICH STYROPOR, DER ABER SO TUT ALS WÄRE ANDERSSON IS ACTUALLY OUT OF STYROFOAM BUT LOOKS AS IF IT ER STEIN. DER TITEL FÜR ANDERSSONS ARBEIT IST EINE HOMMAGE WERE OUT OF ROCK. ANDERSSONS'S WORK PAYS HOMAGE TO RENÉ AN RENÉ MAGRITTE: «TO R.M. FOREVER» HEISST SIE. DIE MAGRITTE AND IS ENTITLED "TO R.M. FOREVER." THE PRESENTATION

MÜNCHENSTEIN KOMMT DANN ZUM EINSATZ. IN EHEMALIGEN ALSO EDITIONS ARE CREATED FROM VARIOUS RAW MATERIALS. I COULD AUS GANZ UNTERSCHIEDLICHEN WERKSTOFFEN. ICH KÖNNTE ACCOMPANIED BY AN IMAGE OF A CURRENT REALISATION OF A PAVILION STUNDENLANG ZUSCHAUEN! DER ARTIKEL VON KATHARINA DUNST BY BEAT ZODERER FOR A SCULPTURE PARC. WIRD ILLUSTRIERT DURCH EINE AKTUELLE AUSFÜHRUNG EINES PAVILLONS VON BEAT ZODERER FÜR EINEN SKULPTURENPARK.

REPORT» GESCHRIEBEN. DIESMAL GEHT ES UM SEINE HEIMATSTADT WE VISITED IN JANUARY. THE FAIR IS STILL IN ITS INFANCY BUT THE STECKT NOCH IN DEN KINDERSCHUHEN, ABER DIE STIMMUNG IST SEHR FROM GENEVA WHO I MET THERE ASSURED ME THAT YOU "ONLY" NEED OPTIMISTISCH. WÄRE NICHT DAS KLIMA FÜR UNS EUROPÄER SO THREE MONTHS TO GET USED TO IT. ANSTRENGEND! DIE GENFER GESCHÄFTSLEUTE, DIE ICH DORT TRAF. BEHAUPTETEN, DASS MAN «NUR» 3 MONATE BRAUCHT, UM SICH DURING ART BASEL, YOU CAN SEE A MORE HISTORICALLY-ORIENTED DARAN ZU GEWÖHNEN.

WIRD DIE AUSSTELLUNG: «WALL FLOOR PIECE» MIT ELF SCHWEIZER WORKS - AND FOR THIS THE ROOMS ARE EXCELLENT. KÜNSTLERN STATTFINDEN. RETO THÜRING UND STEFAN WERDEN DIE AUSSTELLUNG KURATIEREN UND WIE DER TITEL ANDEUTET, SIND ES YOU WILL EXPERIENCE "PURE FREUDE" AT THE ORNATE CAKES BY RÄUME HERVORRAGEND.

PURE FREUDE WERDEN SIE AN DEN KUNSTVOLLEN TORTEN BEI OLGA LINA KNOEBEL IN DÜSSELDORF HABEN. VERGESSEN SIE DIE MARGARETA VON BARTHA SCHRECKLICHEN AUTOBAHN- RIESEN- TORTENSCHNITTEN! BEI OLGA LINA FINDEN SIE SOWOHL ÄSTHETISCHE WIE KULINARISCHE GENÜSSE.

MARGARETA VON BARTHA

GUERRA.

PRÄSENTATION VON CHRISTIAN ANDERSSON REALISIEREN WIR IN BY CHRISTIAN ANDERSSON WILL BE REALIZED IN COOPERATION WITH ZUSAMMENARBEIT MIT DER GALERIE NORDENHAKE UND DER GALERIE THE GALERIE NORDENHAKE AND THE GALERIE GUERRA.

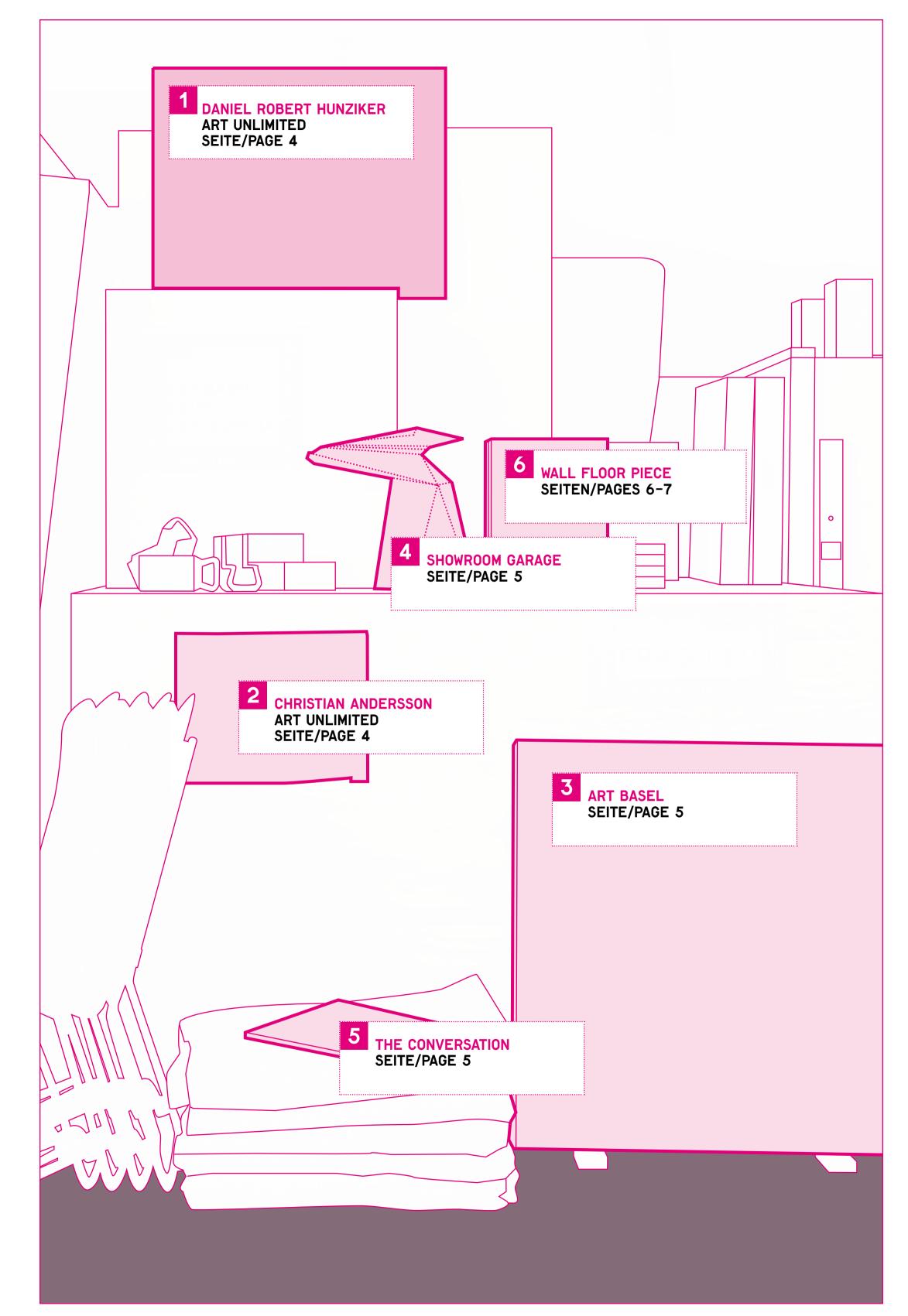
HUNZIKER BUILDS HIS OWN WORKS BUT WHEN IT COMES TO MONUMENTAL HUNZIKER BAUT SEINE ARBEITEN SELBST, ABER WENN ES UM GANZ DESIGNS, AN ARTIST SOMETIMES REQUIRES ASSISTANCE. THE YOUNG MONUMENTALE AUSFÜHRUNGEN GEHT, BRAUCHT EIN KÜNSTLER TEAM AT THE "KUNSTBETRIEB" IN MÜNCHENSTEIN IS THEN PUT IN MANCHMAL HILFE. DAS JUNGE TEAM BEIM «KUNSTBETRIEB» IN CHARGE. IN THE FORMER FACTORY BUILDINGS, UNIQUE WORK AND FABRIKHALLEN ENTSTEHEN DORT UNIKATE ABER AUCH EDITIONEN WATCH THEM FOR HOURS! THE ARTICLE BY KATHARINA DUNST IS

SHERMAN SAM HAS OFTEN WRITTEN FOR THE "QUARTERLY REPORT". THIS TIME HIS CONTRIBUTION IS ABOUT HIS HOMETOWN SINGAPORE. SHERMAN SAM HAT SCHON MEHRMALS FÜR DEN «QUARTERLY THERE IS NO REAL ART SCENE THERE YET – ONLY AN ART FAIR WHICH SINGAPUR. EINE RICHTIGE KUNSTSZENE GIBT ES DORT NOCH NICHT MOOD IS VERY OPTIMISTIC. IF ONLY THE CLIMATE THERE WOULD NOT - NUR EINE KUNSTMESSE, DIE WIR IM JANUAR BESUCHTEN. DIE MESSE BE SO EXHAUSTING FOR US EUROPEANS! THE BUSINESS PEOPLE

EXHIBITION AT THE "COLLECTION", WITH WORKS BY FOUR OLDER ENGLISH ARTISTS. IN THE "GARAGE", THE EXHIBITION "WALL FLOOR WÄHREND DER ART BASEL KÖNNEN SIE IN DER «COLLECTION» EINE PIECE" FEATURING ELEVEN SWISS ARTISTS WILL BE HELD. THE EHER HISTORISCH ANGELEGTE AUSSTELLUNG MIT WERKEN VON VIER CURATORS OF THE EXHIBITION WILL BE RETO THÜRING AND STEFAN ÄLTEREN ENGLISCHEN KÜNSTLERN **anschauen. In der** «Garage» and as the title Suggests, it will consist mainly of sculptural

VORWIEGEND SKULPTURALE ARBEITEN UND DAFÜR EIGNEN SICH DIE OLGA LINA KNOEBEL IN DÜSSELDORF. FORGET THE AWFUL GIANT HIGHWAY CAKE SLICES! AT OLGA'S YOU WILL EXPERIENCE BOTH **AESTHETIC AND CULINARY DELIGHTS!**

GET IN TOUCH: LESERBRIEFE@VONBARTHA.COM TITELSEITE/FRONTCOVER BY ANDREAS ZIMMERMANN, 2011



VONBARTHA.COM 02/201

DANIEL ROBERT HUNZIKER ART UNLIMITED 15.-19.06.2011

Der Schweizer Künstler Daniel Robert Hunziker erkundet in vielen seiner Arbeiten das Wechselspiel zwischen Künstlichem und Natürlichem, Statik und Dynamik, Präzision und Verschiebung, Ober-

In Grat – einer Arbeit, die für die Art Unlimited konzipiert wird – erwecken die zusammengefügten, lackierten rhombischen und triangulären Spanholzplatten den Eindruck einer hochabstrakten Landschaft. Bei genauerem Hinsehen scheinen die unterschiedlich kolorierten individuellen Platten das Resultat der Beleuchtung aus natürlichem und künstlichem Licht zu sein, wobei sie alle im selben Farbton gehalten sind. Aus der Distanz betrachtet erscheint die Konstruktion regelmässig und exakt, wobei einem die grossflächige, schematische Landschaft kaum den erforderlichen Abstand lässt, um sie zu erfassen. Der Beobachter wird aus unmittelbarer Nähe mit der Arbeit konfrontiert und eine Übersicht wird beinah verweigert. Die vorher parallel aneinanderliegenden Fugen erweisen sich als leicht verschoben und verzogen. Als ob sie von inneren Kräften umhergeschoben würden, stossen die Enden gegeneinander; sie türmen sich auf und unterstreichen so den Eindruck einer permanenten, dynamischen Verdichtung. Das verleiht dem Werk eine hohe Spannung und physische Präsenz, ähnlich dem tektonischen Aufbau des Erdmantels. Die gespeicherte Energie, die in Brüchen und als Verlagerung manifest wird, artikuliert sich an den Gelenkstellen der Oberfläche.

In many of his works, Swiss artist Daniel Robert Hunziker explores the interaction between artificial and natural, static and dynamic, precision and displacement, surface and matter.

In Grat – a work that will be designed for the Art Unlimited – the lacquered rhombic and triangular chipboard panels fitted together give the impression of a highly abstract landscape. On closer inspection, however, the different colored individual panels appear to be the result of the illumination by natural and artificial light, even though all of them are painted in the same hue. Viewed from a distance, the construction seems regular and precise - but this widespread schematic landscape hardly allows for the distance required to view it. The observer is confronted with the work in direct proximity, and an over view seems all but prohibited. The seams, previously joined parallel to one another, prove to be slightly displaced and distorted. As if disarranged by internal forces, the ends push against one another; they pile up to support the impression of an ongoing and dynamic compaction. This gives the work elevated tension and physical presence, similar to the tectonic composition of the Earth's mantle. Manifest as fractures and displacement, this stored energy is articulated in the vjoints of the sur face. In many of his works, Swiss artist Daniel Robert Hunziker explores the interaction between artificial and natural, static and dynamic, precision and displacement, sur face and matter. In Grat the lacquered rhombic and triangular chipboard panels fitted together give the impression of a highly abstract landscape. On closer inspection, however, the different colored individual panels appear to be the result of the illumination by natural and artificial light, even though distorted. As if disarranged by internal forces, the ends push against one another; they pile up to all of them are painted in the same hue. Viewed from a distance, the construction seems regular and support the impression of an ongoing and dynamic compaction. This gives the work elevated tenprecise – but this widespread schematic landscape hardly allows for the distance required to view it. sion and physical presence, similar to the tectonic composition of the Earth's mantle. Manifest as The observer is confronted with the work in direct proximity, and an overview seems all but pro-



DANIEL ROBERT HUNZIKER, "ABHANG", 2010, PRESSBOARD, WOOD AND DISPERSION,



CHRISTIAN ANDERSSON, "TO R.M. FOR EVER", 2011

Stefan von Bartha: Ziemlich lustig, dass du endlich den Weg zu VB gefunden hast! Welchen Eindruck hast du von der Galerie und warum hast du so lange gebraucht?

ben und in meiner Karriere an, die es zu fällen galt. Mir war zu dieser Zeit einfach nicht klar, was of mine. das Beste für mich ist, also entschied ich mich zu warten, statt mich in eine weitere professionelle Beziehung zu stürzen. Seitdem ist einige Zeit verstrichen und ich merke, dass sowohl ich als auch SvB: Art Unlimited, your second time... What is different this year and how has your work changed die Galerie nun klarere Vorstellungen unserer Praktiken haben. Deshalb fühlt es sich nun ganz during the last couple of years? natürlich an, diesen Schritt zu machen. Mein Eindruck der von Bartha Galerie ist, dass es sich dabei um eine Galerie im Wandel handelt. Zum einen ist sie eine gut verwurzelte Organisation, die sich historischen Werken und eher traditioneller Moderner Kunst verschreibt, zum anderen bildet die there might catch. I wasn't really familiar with the Basel Circus at the time, I have a bigger under-Garage einen neuen Zweig, der noch in der Entwicklung seines Profils und seiner Haltungen begrif- standing for the artfair as an institution today. For me this means that I can use the context of a fen ist. Mir gefällt dieses zweiköpfige Wesen und ich glaube, dass meine eigene Vorgehensweise sich gut einfügen wird. Auch ich arbeite in diesem dualen Modus, indem ich einerseits einen fast archäologischen Zugang zu den Dingen pflege und andererseits immer versuche, die Grenzen, die meine where you are supposed to find what's the new thing... I trust in the strength and poetry of my work visuelle Sprache einschränken, noch etwas weiter auszudehnen und sie nicht zu meiner Matrix in another way than I did in 2006, I let my pieces live more on their own these days. Faced with a werden zu lassen.

SvB: Art Unlimited, zum zweiten Mal... Was ist dieses Jahr anders für dich und wie hat deine Arbeit sich in den letzten Jahren verändert?

CA: Als ich and der Art Unlimited 2006 «F for Fake» machte, war ich überwältigt von der Aufmerksamkeit, die eine Arbeit erwecken kann. Ich war damals nicht wirklich vertraut mit dem Basler Zirkus, heute habe ich ein grösseres Verständnis für die Kunstmesse als Institution. Für mich heisst larger installation more than a selection of works. The big space allows me to use it more like a das. dass ich den Kontext eines Ortes wie Art Unlimited besser berücksichtigen kann. Deshalb bin kunsthalle show, which has fantastic benefits when telling a bigger, more complex, visual story. This ich so enthusiastisch, dass ich dieses Jahr «To R.M for EVER» präsentieren kann. Die Idee, einen is the tendency in my work right now, to open up the visual presentation towards the entire artistic versteinerten surrealistischen Traum auferstehen zu lassen, passt meiner Meinung nach zu einem process, from the raw idea to the final statement, and everything in between. I'm a generous guy, Ort, an dem man eigentlich herausfinden soll, was neu ist... Ich vertraue heute der Stärke und vou know. Poesie meiner Arbeit auf andere Weise, als ich das 2006 getan habe. Heutzutage überlasse ich meine Werke mehr sich selbst. Konfrontiert mit einem Museum oder einer Messe kommt es auf sie an, SvB: Sorry my friend, we have a floor heating – no way!

CHRISTIAN ANDERSSON ART UNLIMITED 15.-19.06.2011

nicht auf mich, mit der Situation fertig zu werden. Ich kann meiner Arbeit für die Kunstmesse nur Glück wünschen.

SvB: Was können wir von deiner Solo Show im Herbst 2012 erwarten? Bitte bohr nichts im Boden

<u>CA:</u> Ich kann nicht versprechen, dass der Fussboden unversehrt bleibt, tut mir Leid... Wahrscheinlich werde ich den Raum eher für eine grössere Installation nutzen als für eine Werkauswahl. Der grosse Raum eignet sich für eine Kunsthalle-Show, was fantastische Vorteile hat, wenn man eine grössere, komplexere visuelle Geschichte erzählt. Das ist die momentane Tendenz meiner Arbeit: Die visuelle Darstellung zum gesamten künstlerischen Prozess hin zu öffnen, von der rohen Idee bis zur finalen Aussage, und allem dazwischen. Ich bin ein grosszügiger Typ, weisst du.

SvB: Bedaure, mein Freund, wir haben eine Fussbodenheizung – auf keinen Fall!

Stefan von Bartha: Pretty funny that you finally made your way to VB! How is your impression of the gallery and why did it take you so long?

<u>Christian Andersson:</u> I was always a bit slow, you know. When we first discussed working together there were too many decisions to be made in my life and career at the time, I just couldn't make head or tails of what was best for me to do, so I decided to wait instead of rushing into another professional relationship. Some time has passed since and I feel that both me and the gallery have gained a clearer idea of our practises at this point. That's why it feels natural to take this step now. My impression of the Von Bartha is that it's a gallery in transition. In one way it's a well-rooted organization working with historical pieces and more traditional modern art, on the other hand the Garage part is a new branch still creating its outlines and attitudes. I like this two-headed creature and I think I'm going to fit well there with my own practise. I am also working in this dual manner, Christian Andersson: Ich bin schon immer etwas langsam gewesen, weisst du. Als wir zum ersten where I on the one hand have an almost archaeological take on things and on the other hand always Mal über eine Zusammenarbeit sprachen, standen einfach zu viele Entscheidungen in meinem Le- try to push the boundaries further in my visual language, never allowing them to become a matrix

CA: When I did "F for Fake" at Art Unlimited 2006 I was overwhelmed by the attention a piece place like Art Unlimited in a better way. This is why I feel so excited about presenting "To R.M for EVER" this year. The idea of trying to resurrect a petrified surrealist dream in my eyes fits a place museum or an artfair, it's up to them, not me, to cope with the situation. I can only wish my piece

SyB: What can we expect for the Solo Show in Fall 2012? Please don't drill anything into the

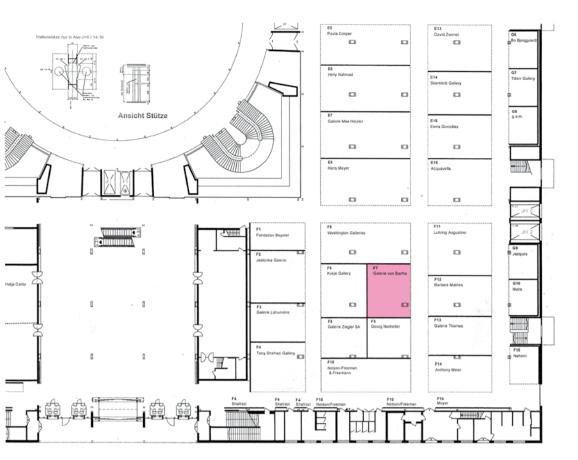
CA: I can't promise the floor will be left unharmed, sorry... I will most likely use the space for a

02/2011 VONBARTHA.COM

ART BASEL HALLE 2.0/F7 15.-19.06.2011

Monate vor der Messe beschäftigt sich die Galerie bereits mit dem Stand. Das Layout wird oft noch verändert, zur grossen Freude der Messebauer, und die definitive Auswahl der Werke passiert so ziemlich genau am selben Tag, an dem die Werke von unserem Transporteur abgeholt werden. Aber was wir schon wissen: es wird ein gewaltiger Stand! Wir zeigen eine ältere, sehr schwere und wenig gezeigte Arbeit von Bernar Venet, welcher ja zur selben Zeit sein gigantisches Projekt, man kann es einfach nicht anders nennen, in Versailles präsentiert. Auch von Imi Knoebel haben wir eine sehr ausgefallene Arbeit dabei und die Klassiker werden unter anderem mit Jean Tinguely und Gerhard von Graevenitz vertreten sein. Ich freue mich auch sehr auf die neuen Werke von Sarah Oppenheimer, Daniel Robert Hunziker und Terry Haggerty. Man darf sich freuen, wir haben nämlich noch ein paar spannende Überraschungen auf Lager. Der Stand wird wieder ein grosser Schritt für uns als Galerie sein und wir freuen uns auch über etwas mehr Platz...

Months before the fair, the gallery is already busy preparing the stand. The layout will still change frequently, to the great pleasure of the booth builders, and the definite selection of the works will happen pretty much on exactly the same day on which the works are picked up by our carrier. What we already know is that it is going to be a grand stand! We will be exhibiting an older, very heavy and infrequently shown work by Bernar Venet, who is simultaneously presenting his project in Versailles which cannot be called anything else but gigantic. And we will have a very unusual work by Imi Knoebel; and the classics will be represented, among others, by Jean Tinguely and Gerhard von Graevenitz. I am also really looking forward to the new works by Sarah Oppenheimer, Daniel Robert Hunziker und Terry Haggerty. You can also look forward to a few surprises that we have in store for you. The stand will again be a big step for us as a gallery and we are also pleased about having a little more space...



SHOWROOM GARAGE 04.06. - 23.07.2011

Als wir anfingen das Konzept für die VON BARTHA GARAGE zu erstellen, war der Showroom für mich immer ein sehr wichtiges Element in der Planung. Ein Raum, in dem neben der aktuellen Solooder Groupshow noch weitere Werke von Künstlern der Galerie gezeigt werden sollen. Dieser muss sich auch jedes Mal verändern und kann sich den verschiedenen Ausstellungsarchitekturen unterordnen. Dies ist uns mit den beweglichen Elementen gelungen und wir haben zur Art Basel einen sehr grosszügig geplanten Showroom angelegt. Er braucht auch eine gewisse Grösse, weil wir doch ein paar Arbeiten von Bernar Venet und Christian Andersson zeigen möchten. Daneben werden auch John Wood & Paul Harrison, Imi Knoebel, Sarah Oppenheimer und Terry Haggerty nicht fehlen. Bei unseren Besuchern hat der Showroom inzwischen grossen Anklang gefunden. Wenn man bedenkt wie ich damals darum kämpfen musste, mein Vater war nämlich strikt dagegen...

When we began to create a concept for the VON BARTHA GARAGE, the showroom has always been an important element for me in the planning stage. A room, in which in addition to the current solo or group show even more works by gallery artists would be shown. These works must also change every time and are subordinated to the various exhibition architects. We have succeeded in doing this with the moveable elements and we have planned the design of the showroom for Art Basel with generosity. Certain dimensions are required because we want to display some works by Bernar Venet and Christian Andersson. Works by John Wood & Paul Harrison, Imi Knoebel, Sarah Oppenheimer und Terry Haggerty will not be missing either. Meanwhile, our showroom has found great appeal with our visitors. When one considers how hard I had to fight for it at the time, for my father was strictly opposed to it...



TEXT: ANDREW BICK

Andrew Bick ist ein Künstler, der im Bereich der britischen Construction und Systems Art als Ergebnis seines Forschungsstipendiums am Henry Moore Institute in den Jahren 2007/08 aktiv wurde. Er arbeitet ausserdem als Ausstellungsorganisator, um so den Dialog und Austausch mit anderen Künstlern zu fördern.

Jeffrey Steele und Gillian Wise. Meine Rolle als Organisator dieser Ausstellung bestand darin, auf duellen Auffassungen der modernen Position und die vielschichtigen, mehrdeutigen Bezüge meiner lern und einem breiteren Publikum, diese Arbeit mit frischem Enthusiasmus zu betrachten. Darüber

Der Dialog (The Conversation) ist auch der Titel eines Films von Francis Ford Coppola aus dem Jahr 1974 mit Gene Hackman in der Hauptrolle. In einer Geschichte über das Spionieren und die Paranoia zur Zeit des Watergate-Skandals spielt Hackman einen erfahrenen Überwachungsexperten, der komplette Dialoge mit Hilfe verdeckt platzierter Mikrophone zusammenfügt.

eigenen und der jüngeren Generationen zur Moderne.

THE CONVERSATION

08.04. - 20.06.2011

VON BARTHA COLLECTION

Die Parallele zwischen diesen beiden Dingen ist absichtlich bösartig; halb eingefangene Dialoge, akustisch oder inhaltlich missverstandene Äusserungen und sich verändernde Verständnismuster schwingen in allen Gesprächen mit, in denen das Vertrauen und das Verstehen nicht absolut sind... Im Gegensatz dazu arbeiten wir in den aktuellen Kunstprojekten aber ohne Verschwörung. Getreu der Idee, dass die Kunst den Kern der Projekte und die hauptsächliche Evidenz für die Dialoge und den Austausch bildet, sind keine der primären Quellen unvollständig, missverständlich oder aufgrund von Vermutungen rekonstruiert wor-

Es ist nicht notwendig, die komplette Geschichte der

IMAGE OF BICK'S TEXT FOR THE SAVAGE SCHOOL WINDOW GALLERY,

und jener Künstler, die sie beeinflussen, zu kennen, um zu sehen, dass sie - mehr als bei Ereignissen, Construction & its Shadow, in which they all have work and in which the relationship between die in geordneter Sequenz verlaufen – dem typischen Muster folgen, das sich ergibt, wenn zahlreitheir individual versions of the modernist position and the diverse ambiguous relationship to the che, manchmal inkompatibel scheinende Dinge gleichzeitig passieren und einander auf unerwartete modern of my own and younger generations is explored through the prism of the constructive as an Weise katalysieren. Im Film fügt Hackman geschäftig Bänder aneinander, um im Geheimen eine ongoing paradigm for art-making. zusammenhängende Konversation aus den Fragmenten herzustellen, während seine einsetzende Paranoia zusehends wächst. Ich ziehe es vor. sozusagen alle Bänder mit ihren verschiedenen Einstel- Ford Coppola. Hackman plavs a surveillance expert adept at splicing complete conversations

WEITERE DIALOGE. Die laufende Ausstellung in der Von Bartha Collection in Basel zeigt eine Auslungen und Tonparabeln laufen zu lassen, während ich mich zwischen ihnen bewege und – wann wahl von Werken, die meisten davon aus den 60-ern und 70-ern von Anthony Hill, Peter Lowe, und wo dies möglich ist - Sinn aus ihnen ziehe. Vielleicht ist das im Bezug auf das Sammeln und Austauschen von Information der fundamentalste Unterschied zwischen der modernen und der die ursprünglich von Gillian Wise [mit Unterstützung des Kunsthistorikers Alan Fowler] ausgear- postmodernen Position. Sicherlich ist es der Unterschied zwischen einem Künstler, der eine Ausstelbeiteten Ideen einzugehen, indem ich die beteiligten Künstler und Veranstalter davon zu überzeugen lung organisiert und Kollaborationen zu ermöglichen versucht, und einem Kunsthistoriker. Systeme versuchte, die Ausstellung in Basel durchzuführen, und die Künstler dann nach den Werken fragte, haben versagt und werden versagen: Systems-Kunst hingegen hat nicht versagt und wird es auch die sie einbringen wollten. Die Dialoge mit allen beteiligten Künstlern haben angedauert. Den nicht, weil die visuelle Entfaltung ihres Systems - dank dem Imperativ des Aufpassens, dem der Hintergrund dazu bildet meine Ausstellung Construction & its Shadow in der Leeds Art Gallery, in Beobachter folgt – immer mit den Intentionen des Künstlers übereinstimmt. Und nicht nur das: ihre der die vier ihre Werke zeigen. Diese Ausstellung erkundet durch das Prisma des Konstruktiven als Wurzeln reichen in die konstruktiven und formalen Traditionen und bleiben damit unanfechtbar. einem fortwährenden Paradigma für das Schaffen von Kunst die Beziehung zwischen ihren indivi- Die fehlende Paranoia, was nach der Moderne bleibt und fortdauert, ermöglicht es jüngeren Künst-

> hinaus sind die Implikationen der Werke der Constructionund Systems-Künstler sowie ihre Konsequenzen für das Kunstschaffen heute, wie Peter Lowe auf meine Frage² nach seinem Werk in Relation zu Kenneth und Mary Martin hervorhebt, nicht notwendigerweise voraussehbar, weil die ursprüngliche Vision der Künstler Veränderung und Zufall als einen Teil des Paradigmas versteht. Zu den Geschichten und Verbindungen zwischen den vielen Künstlern, die in Construction und Systems in Grossbritannien involviert sind, bleibt noch Einiges an Arbeit zu leisten.

FURTHER CONVERSATIONS. The exhibition currently at von Bartha Collection in Basel is an artist-selected display of works, mostly from the '60's and '70's by Anthony Hill, Peter Lowe, Jeffrey Steele and Gillian Wise. My role in this exhibition, as organiser has been to respond to the ideas for the exhibition initially developed by Gillian Wise [with support from Art Historian Alan Fowler] by persuading the other artists and the venue that the exhibition should INSTALLED AT LA MAISON DE LA POESIE BY FLORIAN KUTZLI, APRIL 2011 be made in Basel and then asking each of them to choose which of their works to put forward. Conversation with

Ausstellungen, Dialoge und beteiligten Aktionen/Austausche der Construction & Systems-Künstler all four artists has been ongoing and the backdrop to this is my exhibition at Leeds Art Gallery

The Conversation, 1974, is also the title of a film starring Gene Hackman and directed by Frances

VONBARTHA.COM 02/2011

¹ Kürzlich habe ich Hill, Lowe, Steele und Wise jeweils eine spezifische Frage gestellt, welche zusammen mit ihren Antworten und der visuellen Dokumentation von The Conversation im Yearbook der Galerie von Bartha erscheinen wird.

² Zu sehen im Yearbook der Galerie von Bartha oder im Rahmen von Specific Structures im La Maison de la Poesie. http://j28.video2.blip.tv/11290008388463/Henrichy0205blip-SpecificStructuresAt-LaMaisonDeLaPoesie353.m4v

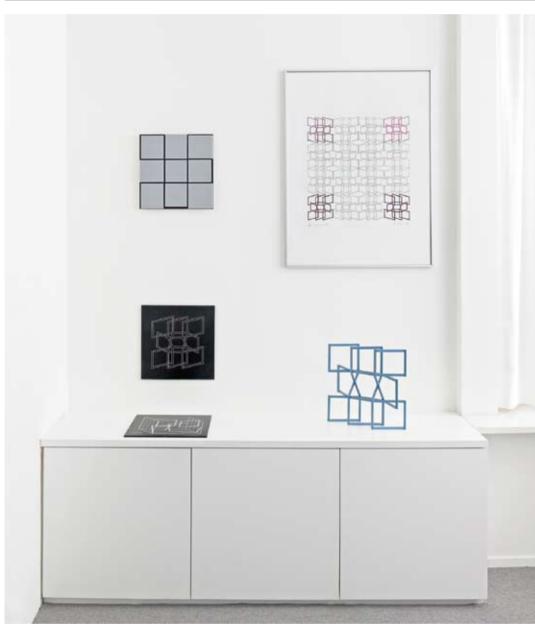
together from covertly placed microphones, in a tale of spying and paranoia from the time of the

The parallel between the two is intentionally mischievous; half caught dialogue, miss heard and misunderstood statements, shifting patterns of comprehension, these form in any conversations where trust and understanding is not absolute... The difference with these current art projects, however, is that we are working without conspiracy and that, in terms of a notion of art as the core of the projects, as the principal evidence of conversations and exchange, none of the primary sources are incomplete, misheard or reconstructed from conjecture.¹

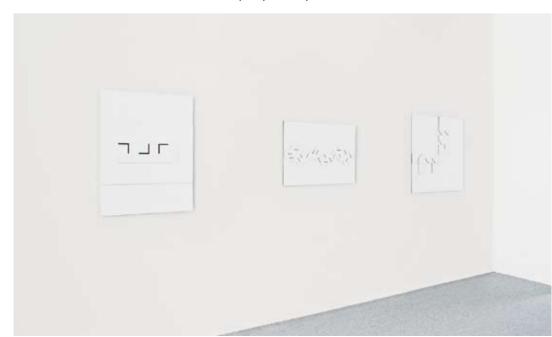
It is not necessary to follow the complete account of the exhibitions, dialogues and associate actions/exchanges of Construction and Systems artists and those they influence to see that, more than events developing in neat sequence, they follow the usual pattern of several sometimes incompatible seeming things occurring at the same time and catalyzing each other in unexpected ways. Hackman, in the film, was busy splicing tapes to secretly make a coherent conversation out of fragments, while his incipient paranoia grew. I prefer to leave all the tapes running, so to speak, with their different locations and sound parabolas, moving between them and making sense of them where and when I can. Perhaps this is the fundamental difference between the modern and the post-modern position regarding the collection and exchange of information. Certainly it is the difference between an artist organizing exhibitions and trying to facilitate collaborations and the work of an art historian. Systems have failed and do fail; Systems art has not failed and will not, because the visual unfolding of its system through the viewer's imperative to pay attention is always consistent with the artists' intentions, not only this, but its roots in the constructive and formal traditions remain unimpeach able. An absence of paranoia about what remains and persists after modernism enables younger artists and wider audiences to look at this work with fresh enthusiasm. Furthermore the implications of the work of Construction and Systems artists and their consequences for practice now, as Peter Lowe points out in his reply to my question² about his work in relation to Kenneth and Mary Martin, are not necessarily predictable in that the artists' original vision envisaged change and chance as part of its paradigm. Much work remains to be done on the histories and links between the many artists involved in Construction and Systems in the UK.

- ¹ I have recently asked one question each of Hill, Lowe, Steele and Wise, specific to the individual artist, which will be printed with their replies and visual documentation of The Conversation in
- see this year's von Bartha Yearbook, see also "Specific Structures" at la Maison de la Poésie. http://j28.video2.blip.tv/11290008388463/Henrichy0205blip-SpecificStructuresAtLaMaisonDe-LaPoesie353.m4v

Andrew Bick is an artist who has been working in the area of British Construction and Systems art as a result of a research fellowship at the Henry Moore Institute in 2007/08. He also works as an exhibition organiser as a way of extending dialogue and exchange with other artists.



GILLIAN WISE, FROM TOP LEFT: "DIRECTED PATH", 2010, PERSPEX, RUBBER AND ALUMINIUM, 30,5 X 30,5 CM, "CHAINMAIL", REPEATED ELEMENTS IN REFLECTED SYMMETRY, 1974, SCREENPRINT AND DRAWING ON PAPER, 84 X 59 CM, "DIRECTED PATH". LOOPED STRUCTURE. ONE CONTINOUS LINE. 1979. ENAMELLED METAL. 30,5 X 30,5 X 7,6 CM, "SQUARE UNFOLDING IN SPACE", PHOTOSENSITIZED 1969, PHOTO ETCHED ANADYZED ALUMINIUM, 30,5 X 30,5 CM



ANTHONY HILL, "LINEAR FORMACT" 2, 1978/79, ENGRAVING ON PLASTIC LAMINATE, 91,5 X 71 CM, "TURMAC" 2, 1982, ENGRAVING ON PLASTIC LAMINATE, 61 X 84 CM, "LOW RELIEF" 1979, ENGRAVING ON PLASTIC LAMINATE, 91,5 X 91,5 CM

WALL FLOOR PIECE **VON BARTHA GARAGE** 04.06.-23.07.2011

«Wall Floor Piece» bezeichnet zwei Spannungsverhältnisse, denen im historischen Rückblick zu unterschiedlichen Zeiten unterschiedlich viel Gewicht beigemessen worden ist. Es ist dies einmal das Verhältnis von Skulptur und Bild, im traditionellen Sinne dem Boden (und dem Sockel) beziehungsweise der Wand zugeordnet. Es ist dies auch das Verhältnis der planen Fläche zum dreidimensionalen Objekt. Doch die Skulptur kann sich der Fläche annähern, kann bildhaft funktionieren, genau so wie sich das Bild räumlich und objekthaft verhalten kann. In einem anderen Verständnis kann der Titel auch auf das Verhältnis zweier architektonischer Elemente - die Wand, den Boden - bezogen werden und deutet damit auf künstlerische Konzepte hin, die sich zentral mit Architekturfragen

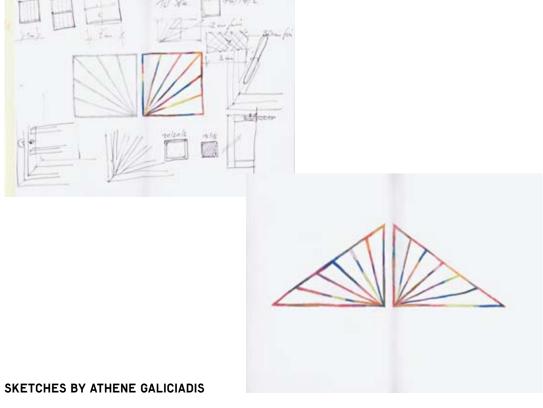
Die Gruppenausstellung will mit Schweizer Künstlern diesen beiden Denkansätzen nachgehen. Die Ausstellung wird kuratiert von Stefan von Bartha und Reto Thüring.

"Wall Floor Piece" describes two stress ratios to which different weight is given at different times in historical retrospect. First, there is the relationship between sculpture and image, associated in a traditional sense with the floor (and the base) and the wall, respectively. There is also a relationship between the planar surface and the three-dimensional object. Yet the sculpture converges with the surface and it can function pictographically, just as the image can comport itself spatially and as an object. Interpreted in another sense, the title can be associated with the relationship between two architectonic elements - the wall and the floor; thus suggesting artistic concepts that deal with central questions in architecture. The group exhibition wants to pursue this approach with Swiss artists. The exhibition is curated by Stefan von Bartha and Reto Thüring.





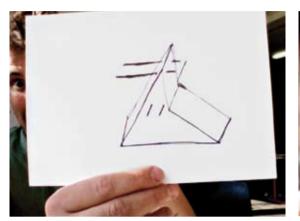
BORIS REBETEZ, "SÛPREME", 2006, BRONZE GLASS, 110 X 280 X 340 CM



KÜNSTLER/ASTISTS **DAVIDE CASCIO** FREDERIC CORDIER SIMON DEPPIERRAZ **EMILIE DING ATHENE GALICIADIS DANIEL ROBERT HUNZIKER** KARIM NOURELDIN **BORIS REBETEZ KERIM SEILER** PEDRO WIRZ **BEAT ZODERER**

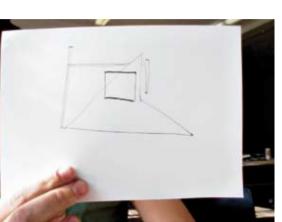


KARIM NOURELDIN, MOCK-UP



KERIM SEILER

PLAN OF PAVILLONS



FOR A NEW

puterprogramme visualisiert werden.» Das führe zu mehr Entwurfsvarianten, was wiederum die Entscheidungsgrundlage verbessere. Bonsiepe sollte Recht behalten. Gegen Ende der 1990er Jahre reichten die Rechnerkapazitäten aus, mit CAD-Programmen komplexe Objekte zu modellieren. Aus solchen Modellen lassen sich die entsprechenden technischen Zeichnungen in vielen Varianten generieren. Bald schon kamen 3D-CAD-System auf den Markt: erstmals konnten Produkte räumlich entworfen werden. Die Daten steuern nicht nur die Maschinen, sie lassen sich vorgängig zu Digital Mock-ups fügen. Diese gerechneten Repräsentationen des fixfertigen Produkts können den Bau von realen Prototypen ersetzen. Und schliesslich nimmt das Modell vorweg, wie das Produkt aussehen wird - bis hin zu einer fotorealistischen Präzision, die den Unterschied zwischen gerechneter und fotografischer Darstellung, zwischen Virtualität

VOM STRICH ZUM BILD

Neulich beklagte sich ein Designer, dass er in seinem Studium nie zeichnen

musste. Ein Computergrafiker, der seit Jahren keinen Stift mehr zur Hand

nahm, schwärmte davon, wie schnell eine Handskizze seine Vorstellung

vermitteln könne - und begann wieder zu zeichnen. Design als Formge-

bung seriell herstellbarer Produkte und Konzeption genormter Dienstleis-

tungen ist längst nicht mehr allein dem Zeichenstift geschuldet, der die

Form im Entwurf sucht. Es sind die Produktionsprozesse, die den Entwurf

bestimmten – aus ökonomischen, konstruktiven und materialbezogenen

Wie die Produktion, so werde auch der Entwurf rationalisiert, meinte

1967 der Designtheoretiker Gui Bonsiepe mit Blick auf die beginnende

Digitalisierung in Architektur und Design. Vorausschauend, denn es sollte

weitere zwanzig Jahre dauern, bis sie sich in der Praxis durchzusetzen be-

gann. Bonsiepe sah die Veränderungen auf zwei Ebenen: Der Computer

rationalisiere erstens die Recherche und beschleunige so die Phase, die we-

sentlich für jeden Designentwurf ist: «Man verliert viel zu viel Zeit mit

handwerklichen Verfahren der Informationssuche - Durchstöbern von

Zeitschriften, Sichten von Indexlisten, Sortieren von Drucksachen», kons-

tatierte er und hoffte auf Designdatenbanken, die die Suche erleichtern

und präzisieren. Zweitens werde Software schon bald das Zeichnen ratio-

nalisieren: «Formale Übergänge, Flächenmodulationen, formale Varianten,

Vergrösserungen, Verkleinerungen, Vielfalt von Ansichten, Masskoordina-

tionen könnten im Handumdrehen mittels eigens dafür entwickelter Com-

DESIGNKOLUMNE//DESIGN COLUMN

ZUM PRODUKT

TEXT: MERET ERNST

Gründen.

und Realität verwischt. Die gerenderten Oberflächen vermitteln Eigenschaften wie Farbe, Material- und Oberflächenbeschaffenheit, wie sich das Licht darin spiegelt, zeigen das Produkt im Gebrauch – so überzeugend, dass man meint, es sei längst in Serie produziert. Der Schritt in die Virtualität ist zwar bereits mit dem Zeichenstift getan, der die Grösse und Massstäblichkeit, die Konstruktion und die Materialeigenschaften des Tisches skizziert. Doch während wir die Handskizze und die technische Zeichnung noch als Abbild einer Idee erkennen, lesen wir

das Digital Mock-up als Bild eines bereits existierenden Produktes. Pragmatisch gesehen macht das Verfahren durchaus Sinn - erst wenn die Reaktion des Marktes stimmt, wird der Tisch produziert. Das schont Ressourcen, verringert Ungebrauchtes. Doch die Digitalisierung hat nicht nur den Entwurfsprozess rationalisiert. Sie verschiebt die platonische Hierarchie von Idee, Bild, Objekt und löst einen metaphysischen Schauder aus, wie das kaum Science Fiction vermag. 9.18 TO PRODUCT



48.97

DRAFT FOR THE INSTALLATIONS OF SIMON DEPPIERRAZ (LEFT) AND FRÉDÉRIC CORDIER (RIGHT)

FROM LINE TO IMAGE

Recently, a designer deplored that he never had to draw during his studies. A computer graphic artist, who hasn't held a pen in his hand for years, raved about how fast a hand-drawn sketch could relay his ideas and thus started drawing again. Design, as a modelling of products to be manufactured in series and a conception of standardised services, has for a long time now, not been due to the pen, searching for design in the outline. The production processes determine the design – for economic, structural and material-related reasons.

Just as products are being rationalised, so too is design, design theorist Gui Bonsiepe believed in 1967 in view of the beginning of digitalisation in architecture and design. He had foresight; for it would take another twenty years until it began to be put into practice. Bonsiepe saw the changes on two levels: firstly, computers rationalised research, thus accelerating the phase that is essential for every design outline: "One loses far too much time with manual methods of looking for information – browsing through magazines, surveying index-lists, sorting printed matter" he stated, desiring design databases that would make the search easier and more precise. Secondly, software would soon streamline drawing: "formal transitions, surface modulations, formal variants, enlargements, reductions, diversity of views and in no time at all, mass coordination could be visualised by specifically developed computer programmes." This would lead to more design variations which in turn lead to an improved decision-making

Bonsiepe was right. Towards the end of the 1990s, the capacity of computers was great enough to model complex objects with CAD-programmes. From such models, correspondent technical drawings can be generated in many variations. Soon 3D-CAD-systems came on to the market: for the first time products could be designed stereoscopically. The data not only control the machines; they can join up in advance to make digital mockups. Calculated representations of the finished products can replace the building of real prototypes. Finally, the model anticipates how the product will look like, with photo-realistic precision, blurring the difference between extrapolated and photographic representation, and between virtuality and reality. The rendered surfaces impart qualities such as colour, material-, surface properties, and how the light is reflected therein; the product in use shows it so convincingly that you think it has already been in full production for a long time.

In fact, the pen has also already made the move to the virtual world, sketching the size and the scale, construction- and material properties of the table. However, while we recognize the hand-drawn sketch and the technical drawing as an image of an idea, we can read the digital mock-up as an image of an already existing product. Seen pragmatically, this procedure makes complete sense – but only once the reaction of the market is right, will the table be produced. This saves resources, reduces waste. However, digitalisation did not only rationalise the design process. It displaced the platonic hierarchy of idea, image, and object and triggered a metaphysical shudder, hardy conceivable even in science fiction.

FEU ET ARTIFICES

«KUNSTBETRIEB» NENNEN SIE SICH UND SPIELEN DAMIT IRONISCH AUF DAS GROSSE KUNST-TAMTAM DER GALERIEN, KUNSTMESSEN UND VERNISSAGEN AN. GLEICHZEITIG JEDOCH REPRÄ-SENTIEREN SIE SICH MIT IHREM NAMEN ALS EIN BETRIEB WIE JEDER ANDERE, EINER JEDOCH, DER ANSTELLE BEISPIELSWEISE ROLLLÄDEN, STÜHLEN ODER MASCHINEN KUNST PRODUZIERT. DAMIT IST AUCH DIE SCHNITTSTELLE BENANNT, AN DER DIE ETWA 13 MITARBEITENDEN DER NUN FAST FÜNFJÄHRIGEN AG TÄTIG SIND: HIER WERDEN AUS IDEEN HANDFESTE KUNSTWERKE, DIE FAST IMMER IN GALERIEN ZUM KAUF DARGEBOTEN WERDEN.

Der Kunstbetrieb liegt auf dem Walz- text. Da ist eine grosse, ovalförmige chen mit ihren Terminologien und drei nicht mehr über ein spezifisches Wis- hat sie ein paar silberne Laufschuhe nen, wenn er eine der beiden Werkhal- aber auch unter seinem eigenen Na- schneller verständigen kann. len durchschreitet. Zwei Kunstgiesser men, als Kunsthandwerker. Sein Mogrossen, skulpturalen und plastischen zeuge.» Arbeiten, die in der rauen Umgebung umso wundersamer und perfekter er- THEORIE UND PRAXIS. Zu dritt haben Bau-Auftrag sein.

Michèle Elsener, Martin Hansen, bei-

werkareal in Münchenstein. Etwa 4 Skulptur, oder vielmehr ein hellhölzi- Sichtweisen, die je nach Auftrag und sen darüber und brauchen fachkundi- gegossen, die wirken, als seien sie vor Hektar gross ist die Fläche, auf der die ges Skelett, das es hunderten von bun- Künstlerprofil als geeignete Schnitt- ge Hilfe in der Umsetzung und Pla- Minuten gekauft, besprayt und hingefrühere «Aluminium Münchenstein» ten Schnipseln erlaubt, im konstruier- stelle zwischen den Erfindern und Ma- nung. Es ist wohl weniger ein Revival stellt worden. Der klassische Zauber bis 1999 Metall verarbeitete. Seit ten Durcheinander auf einer immate- chern dienen. Dabei geht es häufig um der Konzeptkunst als der Einzug des der Mimesis, auf dem Künstler frühe-2004 wird das Industriegelände mit riellen Fläche zu tanzen. Was spielend das Begreifen eines spezifischen Aus- Computers in alle unsere Lebens- und rer Zeiten einen grossen Teil ihrer Leseinen zahlreichen Gebäuden umge- leicht aussieht, ist genauestens konst- drucks, einer Arbeits- und Denkweise. Arbeitsbereiche, welcher die Fertigkei- gende gründeten, fasziniert immer nutzt und es haben sich inzwischen ruiert, und bald wird der entstandene Viel Wissen und Eindenken sind an ten von der Hardware in die Software noch, obwohl uns die technische Reetliche Kultur- und Handwerksbetrie- Hohlraum die hilfreichen Stützen zu- dieser Stelle erforderlich, um eine Idee verlagert. be, darunter ein Metallbauer, eine gunsten einer zauberhaften Erschei- in handfeste Materie zu transferieren. Siebdruck - und Serigafie-Werkstatt, nung hinter sich lassen. An dem gros- Manchmal beginnt das mit einer digi- mermann einige sich im Realisierungs- Kunst wird hier jedoch betont, dass ein Fotograf, ein Architekturbüro und sen, bunten Oval von Beat Zoderer talen Skizze, manchmal mit einem prozess befindliche Objekte. Hier in handwerkliche Arbeit geleistet wird. eben die Kunstproduzenten darauf an- vorbei, passiere ich einen Brennofen Modell, manchmal ist der Anfang rei- der kleinen Halle wird vor allem an Man sei Komplize der Kunst; und auf gesiedelt. Die Vielfalt an technischem und höre weiter vorne das Geräusch ne Sprache. Angenehm ist es für die den Vorbereitungen zu Gussobjekten die Frage, ob und wie die Kunstbeund handwerklichem Knowhow im von Gasflammen. Hier arbeitet der Kunstproduzenten, wenn sich eine gearbeitet. Augenfällig ist, dass vor al- triebs-Arbeit in den fertigen Kunst-Äussern, präsentiert sich dem Besu- Glasbläser Matteo Gonet, er führt längerfristige Zusammenarbeit auf- lem der menschliche Körper, oder zu- werken sichtbar werde, erhalte ich die cher des Kunstbetriebs auch von In- Aufträge aus, entwirft und produziert baut und man sich immer besser und mindest Teile davon abgebildet und zu Antwort: «Wenn der Kunstbetrieb gut

Unüberwindbare technische Gren- einem Abguss der Füsse von Valentin Objekt unsichtbar, der Künstler, die und ein Gussformer, eine Fachfrau für dell der Werkstatt gliedert sich gut ein zen gibt es eigentlich keine, fehlt ein Carron in löchrigen Socken Julia Stei- Künstlerin soll das Werk wieder ganz Metall- und Wachsbearbeitung, eine in den Kunstbetrieb, und unterschei- Techniker im Haus, gibt es ein dichtes ners Zeichnerinnenhand, die in der sein eigenes nennen können.» Es gibt Kunsthistorikerin und -managerin, ein det sich dennoch, denn alle Angestell- Netz an Betrieben, die an einer spezifi- Endfassung an einem Stift schweben zwar, seit Angus Fairhurst die Kunst-Möbelschreiner, eine Tierpräparatorin ten der Kunstbetrieb AG verstehen schen Lösung mitarbeiten, oder an die wird. Die Künstler sind also irgendwie macher in Münchenstein darauf aufund Bildhauerin, ein Modellbauer, ei- sich ausschliesslich als ausführende man recherchierende Künstler weiter- präsent, oder zementieren sie mit den merksam gemacht hatte, einen Firne Restauratorin und Malerin, ein Kräfte. Sie verwirklichen und materia- verweisen kann. Beratung und ge- Abdrücken vielmehr ihre Abwesen- menstempel, der auf Kunstbetrieb-Kunstgiesserlehrling und eine Köchin lisieren Ideen von Künstlern, und sind, meinsames Erarbeiten des materiell- heit? Vermerken sie mit ihren Spuren, Kunstwerken angebracht wird; eine bilden das Team. Unterschiedliches so Annina Zimmermann, Geschäftstechnischen Anteils von Kunst passiert dass die Tradition des Selbstgemach- Erwähnung der Arbeit z.B. in Künst-Können ist unter einem Dach vereint führerin der AG, «vergleichbar mit hier in klassischen Bereichen, wie dem ten nun in professionelle Hände gelegt lerkatalogen, erachtet man hingegen und zeigt sich an den kleinen und einem Kasten unterschiedlicher Werk- Bronzeguss, aber vor allem an Werken wurde? jüngerer, zeitgenössischer Künstler; das kann auch einmal ein Kunst am KUNSTMARATHON. In unmittelbarer kontinuierlich vergrössert und, ob-

hend, ohne Titel, Namen oder Kon- einen sich perfekt. Es sind drei Spra- Medien, verfügen deshalb aber auch künstlerischer Anteil vorhanden, eben In der Kunst ist fast alles machbar.

In dem Moment, als ich die Halle des ehemalige Mitarbeiter der Kunst- ZUNEHMEND IMMATERIELL. Dass wir Perret für die Biennale in Venedig. Das hatte, in die grössere Halle zu expanbetrete, ist keine Hand zu sehen, die giesserei St. Gallen und die Kunstwis- uns in einer zunehmend immateriellen assoziative, fast literarische Vorgehen dieren, einen kleineren Einbruch am Kunst scheint von Geisterhand ge- senschaftlerin Annina Zimmermann Welt bewegen, ist auch im Kunstbe- der Künstlerin macht es ihr leicht zu Auftragsvolumen gab und die Nerven macht. Die herumstehenden Kunst- im Jahr 2006 den Kunstbetrieb ge- trieb zu spüren. Künstler arbeiten delegieren. Bei den Objekten, die etwas strapaziert waren, ist eine ungewerke sind noch bare Objekte, war- gründet. Kunst, Kunsthandwerk und «postmedial» in den unterschiedlichen Michèle Elsener momentan für Andro brochene Lust und Überzeugung an tend oder in einem Werkprozess ste- theoretisches/betriebliches Wissen ver- künstlerischen Stammgebieten und Wekua fertigt, ist ebenfalls ein grosser der Arbeit spürbar. Und es wird klar:

produzierbarkeit von fast allem mehr Im Gespräch zeigt mir Annina Zim- als bewusst ist. Bei aller Nähe zur Kunstwerken werden. Da steht neben arbeitet, ist seine Arbeit am fertigen als nicht wichtig.

Seit 2006 hat sich der Kunstbetrieb Nähe zu Fuss und Hand entsteht eine wohl es im Jahr der Finanzkrise 2009, Figur mit Glashaupt von Mai-Thu nachdem sich das Team entschieden

Katharina Dunst ist Kunstwissenschaftlerin und lebt und arbeitet in Basel.

TEXT: KATHARINA DUNST

FEU ET ARTIFICES

THEY CALL THEMSELVES "KUNSTBETRIEB" AND THEREBY HINT AT THE IRONY OF THE ART- At this point, a lot of knowledge and understanding are required in order to transfer an idea into RAZZLE DAZZLE OF THE GALLERIES. ART FAIRS AND VERNISSAGES. HOWEVER, THE NAME tangible matter. Sometimes it starts with a digital sketch; sometimes it begins with a model, some-SIMULTANEOUSLY REPRESENTS A BUSINESS LIKE ANY OTHER - ONE WHICH INSTEAD OF PRODUCING ROLLER SHUTTERS, CHAIRS OR MACHINES, FOR INSTANCE, PRODUCES ART. THE term cooperation can be developed and if one understands one another better and faster over time. INTERFACE WHERE 13 EMPLOYEES HAVE BEEN WORKING HAS THUS NOW BEEN IDENTIFIED - There are hardly any insurmountable technical barriers; if an in-house technician is unavailable, THE INCORPORATED COMPANY - WHICH IS ALMOST FIVE YEARS OLD. THERE, IDEAS ARE TURNED then there is a dense network of companies which collaborate towards a specific solution or to-INTO TANGIBLE ARTWORKS THAT ARE ALMOST ALWAYS PROFFERED FOR SALE IN GALLERIES.

The Kunstbetrieb is situated at the rolling mill area (Walzwerkareal) in Münchenstein. The site, on architectural sculpture. which metal was manufactured by the former "Aluminium Münchenstein" until 1999, covers about 4 hectares. Since 2004, the industrial area with its numerous buildings has undergone redevelop- **INCREASINGLY IMMATERIAL.** The fact that we are moving in an increasingly intangible world can ment. In the interim, several cultural- and crafts businesses have been established there. Amongst also be felt in the art world. Artists work "post-medially" in the various traditional areas of art and them: a metal worker; screen printer – and serigraphy workshop; a photographer; an architecture media but no longer possess specific knowledge about them and need expert assistance in implestudio, and also the Kunstbetrieb.

The external variety of technical and artisan know-how is presented to the visitor of the Kunstbetrieb also from the inside when he/she walks through one of the two workshops. Two art founders and a casting moulder, a specialist in metal and wax processing, an art historian and manager, a process. Here in the small hall, they work mainly on preparations for casting objects. It is conspicufurniture maker, a taxidermist and sculptress, a model builder, a restorer and painter, an apprentice- ous that it is mostly the human body, or at least parts thereof that are depicted and will become founder and a cook make up the team. Different skills are combined under one roof and are reflected in the smaller, larger, and sculptural works that appear even more wondrous and perfect in hand which in its final version will be poised holding a pen. The artists are thus somehow present;

When I enter the workshop, no one can be found. The art works seem to have been made by tiges the tradition of the self-made has been placed in the hands of professionals? magic. The artworks standing around are still utter objects, waiting, or standing in a work-process, without title, name or context. There is a large, oval-shaped sculpture or rather a light-toned wood- ART MARATHON. Immediately next to foot and hand, Mai-Thu Perret's figure with a glass head is en skeleton, a constructed mess, allowing hundreds of bright scraps to dance on an immaterial being created for the Biennale in Venice. The associative and almost literary approach of the artist surface. What looks playfully easy is precisely constructed and soon the ensuing empty space will makes it easy for her to delegate. The objects which Michèle Elsener is manufacturing at the moleave behind a magical appearance thanks to the helpful supports. After passing by the large colourful oval by Beat Zoderer, I come across a kiln and even further in front I can hear the sound of gas of silver running shoes that look as if they were bought only a few minutes ago, sprayed and then flames. Glass-blower Matteo Gonet works here. He works on commission but also designs and placed there. The classical magic of mimesis, on which artists of earlier times created a large part of produces under his own name as a craftsman. His workshop model is assimilated well into the their legend, is still fascinating even though we are aware of the technical reproducibility of almost Kunstbetrieb and yet is still distinct, as all the employees of the art establishment see themselves everything. For all its proximity to art it must be emphasized here that manual labour is being carexclusively as implementing forces. They realise and materialise artists' ideas and are according to ried out. One is an accomplice to the art; and the answer to my question whether and how the Annina Zimmermann - Managing Director of the Inc. - "comparable to a box with different Kunstbetrieb's work is made visible in the completed art works, I am given the reply: "if the Kunsttools."

THEORY AND PRACTICAL KNOWLEDGE. Michèle Elsener and Martin Hansen, both former co-Annina Zimmermann. Art, artistic handicrafts and theoretical/operational knowledge are perfectly work in art catalogues, for instance, is not considered important. combined. There are three languages with their own terminologies and three perspectives which thinking.

times the beginning is represented purely in words. It is pleasant for the art producers when longwards which one can refer the researching artist. Consultation and joint development of the material-technical component of art take place in the classical areas of art, for example in bronze casting; but mainly on works by younger, contemporary artists – and sometimes it can be an order for an

mentation and planning. It is probably less the revival of concept art than the advent of computers in all areas of our lives and works that transfers skills from the hardware to the software.

During our conversation, Annina Zimmermann shows me some objects that are in the realisation works of art. Next to a relief-mould of Valentin Carron's feet in holey socks is Julia Steiner's artistic or perhaps they are cementing their absence with their moulds? Do they notice that with their ves-

ment for Andro Wekua also contain a large artistic component. She has just finished casting a pair betrieb works well, its work in the finished product is invisible; the artist will be able to claim the work is completely his/her own."

However, there is, ever since Angus Fairhurst made the art makers in Münchenstein aware of it, workers at the art foundry in St. Gallen, founded the art establishment in 2006 with art historian a corporate stamp that is stamped on to the Kunstbetrieb's artworks. However, mentioning their

Since 2006 the Kunstbetrieb has been growing continuously. However, in 2009 in the year of the depending on the order and artist profile serve as a suitable interface between inventors and crea-financial crisis after the team had decided to expand to a larger workshop there was a slight reductors. It is often about understanding a specific expression, an approach to the work and a way of tion in the volume of orders and nerves were a bit strained; yet there is an indefatigable pleasure and conviction about the work. And it becomes obvious: almost anything is possible in art.

Katharina Dunst is an art historian. She lives and works in Basel.



BEAT ZODERER, "PAVILLONSKULPTUR NR.3", 2011

VONBARTHA.COM 02/2011 02/2011 VONBARTHA.COM

MARKT-GEFLÜSTER

KUNST ONLINE

virtuellen Raum.

Schon da freilich musste der auf- fiken? merksame Beobachter ins Stocken geraten. Scheinen doch der exklusive sich von den Lehren der Pioniere «VIP»-Anspruch und die Idee des eher unbeeindruckt. Teils auch zu «World Wide Webs» – begründet auf Recht, haben sich doch vor allem die einem radikalen Demokratiegedan- Möglichkeiten zur Bildwiedergabe ken – so gar nicht miteinander ver- rasant verbessert; so gehören nicht einbar. Derart tiefenphilosophische zuletzt bei den Auktionshäusern ge-Fragen sollten derweil bei der ersten druckte Kataloge längst zu den Aus-Ausgabe der VIP Art Fair gar nicht laufmodellen. Gleichzeitig ist eine erst zum Zuge kommen. Denn, so ganze Generation herangewachsen, stellte sich schnell heraus, viel zu deren Sehgewohnheiten sich radikal handfest waren die Probleme schon dem digitalen Medienstrom anzubeim schnöden Browsen.

verschiebung - die Teilnehmerliste meisten Sammler zunehmend zum USA – ganz zu schweigen. Derart unmöglich. war der Groll der Händler, dass sich die Veranstalter genötigt sahen, 50

stand der Sammlungen abrufen lässt. ends ersetzen.

Schon einmal, vor fast genau zehn Jahren, boomte es in der virtuellen Artworld. «Collecting in Cyberspace» titelten damals einschlägige US-Gazetten wie die «Artnews», oder «The Online Art Market: Hit or Miss?» Schnell war klar - man hatte sich zu früh gefreut. Nur wenige Anbieter der ersten Stunde, etwa Hans Das Brimborium, der Hype, war Neuendorfs «artnet», sollten überlegrösstmöglich. Und auch der Name ben und auch hier ging es nicht ohne der Veranstaltung liess keinen Zwei- Blessuren zu. So repositionierte sich fel an den Ambitionen: «VIP Art «artnet» als Plattform hauptsächlich Fair» - die erste Kunstmesse im für den Informationsaustausch, liess Internet. Kein stickiges Messezent- die hochgesteckten Ziele für den Onrum, kein Schlangestehen mit unge- line-Handel jedoch vorerst notgeliebten Kunsttouristen, keine Parkt- drungen fallen. Welcher seriöse platzsorgen. Alles - und ausschliess- Sammler wollte schliesslich schon lich - online, aseptisch «clean» im auf den Live-Kauf verzichten - ausser vielleicht im Falle günstiger Gra-

Die neuen Entrepreneurs geben passen hatten - inzwischen würde Kurzum: Das virtuelle VIP-Geflüs- wohl der moderne Handel zum Erlieter entpuppte sich als veritabler Flop. gen kommen, gäbe es das «jpg» Bereits das Einloggen wurde zur Sinicht. Und auch wer unbedingt wollsyphusarbeit, hinzu kam, dass der te: Der Bilderkauf en face wird im Server ständig überlastet war, von Zeitalter eines auch geografisch exden Schwierigkeiten durch die Zeit- plodierenden Kunstmarktes für die bestand aus knapp 140 namhaften Luxus-Erlebnis, der Galeriebesuch Galerien aus Europa, Asien und den am anderen Ende der Welt oft schlicht Die Vorteile des Internets, auch für

gewöhnliche User liegen auf der Prozent der Startgebühren rückzuer- Hand - vom Kuratieren der eigenen Ausstellung online bis hin zum Das Beispiel VIP-Art Fair belegt Kunst-Tratsch im designierten Chatdie anhaltend ungelösten Probleme, room. Ein tragfähiges Geschäftsmodas Forum Internet gewinnbringend dell fehlt freilich noch immer. Und im Kunstbetrieb zu nutzen. Dabei eines bleibt allemal klar: Den guten herrscht Goldgräberstimmung in der alten Ausflug ins städtische Museum, Branche: Von «Art.sy» über das genüssliche Gerangel auf dem «Artspace» bis hin zum «Adobe Mu- Messeparkett, das «Peoplewatching» seum of Digital Media» oder den in den Gängen, das Geschnatter und zahllosen «Apps» wie der des New Getuschel, all jene köstlich frivolen Yorker MoMA, über die sich der Be- Rituale wird das Internet nie voll-

Once before, almost exactly ten years

ago, there was a boom in the virtual

art world. The titles by relevant U.S.

gazettes such as "Artnews" used the titles "Collecting in cyberspace"

and "The Online Art Market: Hit or

Miss?" It quickly became clear that

one was gloating prematurely. Only

a few of the providers of the early

The new entrepreneurs do not

grown up, whose viewing habits had

ers are obvious: from curating one's

entirely replaced by the Internet.

to radically adapt to the digital media

TEXT: CHRISTIAN SCHAERNACK

MARKET RUMOURS

ONLINE

There was as much fuss and hype as days such as Hans Neuendorf's "artpossible. Even the name did not leave net" would survive and even then any doubt as to its ambition – "VIP" not without suffering a few injuries. Art Fair" - the first art fair on the "Artnet" has repositioned itself as a internet. No fussy exhibition centre, platform mainly responsible for inno waiting in line with unpopular art formation exchange but for the time tourists, no worries about parking. being has been forced to abandon its Everything is exclusively online - ambitious goals for online-trading. aseptic and "clean" in virtual space. After all, which serious buyer would

Certainly, the attentive observer want to renounce buying live except would then already have staggered. perhaps in the case of cheaper The exclusive "VIP" claim and the graphics? idea of the "world wide web" – based on radical democratic thought – do seem impressed by the teachings of not really appear to be compatible. the pioneers. Partly right; they have This kind of deeply philosophical rapidly improved the possibilities for questioning should not even have image playback. If nowhere else, arisen at the first edition of the VIP printed catalogues in auction houses Art Fair. For it quickly became evi- have long been discontinued. Simuldent, that the problems were already taneously, a new generation has too unshakable due to the disdainful

Succinctly, the VIP whispers turned streams. Now, modern trading would out to be a veritable flop. Already come to a standstill, if it were not for logging in was a labour of Sisyphus. the existence of the "jpg". And even In addition, the server was constant- for those who really wanted to, buyly overloaded, not mentioning the ing art en face in the age of a geoproblems due to the time difference graphically exploding art market is – the list of participants consisted of increasingly becoming a luxury expenearly 140 leading galleries from Eurience for most collectors; visiting a rope, Asia and the U.S. The anger of gallery on the other side of the world the traders was so great that the or- is simply impossible. The advantages ganisers felt compelled to reimburse of the Internet even for ordinary us-

fifty per cent of the entry fees.

The example of the VIP-Art Fair own online exhibition to art gossip demonstrates the continuing unre- in the designated chat rooms. Indeed, solved problems of using the internet a sustainable business model is still forum profitably in the art business. missing. And one thing remains clear A gold rush atmosphere prevails in for always: the good old trip to the the industry: from "art.sy" to "Art- city museum; the pleasant scramble space" to "Adobe Museum of Digital on the showroom floor; "people-Media" and the countless "Apps" watching" in the corridors; chattersuch as the one by the New York ing and whispering - all those de-MoMA giving access to the invento- lightful frivolous rituals will never be ry of the collection.

DEAR ART LOVER, PLEASE COME TO **SINGAPORE**



PHOTOS BY STEFAN VON BARTHA



CASINO IN MARINA BAY SANDS

Not that I've ever seen a lion here, meet economic needs. 'cept for Bill. You've heard of the place

SINGAPURA OR SINGAPORE. It means regional hub, it is constantly growing should come as no surprise then that lion (singha) city (pura) in Sanskrit. and diversifying, that is changing to the reception of the visual arts is still

right? Yes, it's not in China; in fact, THE VISUAL ARTS. Two decades ago the span of history and art, two decalthough the majority of its ethnic when I left to go to art school, there ades is a short time. However the composition is Chinese, it's so far was just one section of a museum point where the public really encounaway that Thailand, Laos, Vietnam devoted to the visual arts, while the ter art is with public sculpture, they and Cambodia are all closer to Beijing handful of commercial galleries were have no choice, and in this respect Sinand Shanghai. Heard of those places? really framing shops with a few things gapore is like most places – unadven-Singapore is an island, a city-state a to sell (err... maybe all galleries aren't turous. There are pieces dotted all mere two degrees off the equator. It is that different). Today there are two in-

struggling to reach a broader, more committed viewership. However in

Sherman Sam is an artist and writer based in London and Singapore.

tre for finance. But you probably venues (The Substation), and endless a shopping mall. know of the clean streets, the ban on hotels and shopping malls with walls
The Merlion is probably the most chewing gum, the nanny-like govern- and walls for stuff. Of course there is famous public work in this country. ment and unseeming lack of graffiti. even a Biennale, and at this writing in The creature is a mythical beast with Singapore is also a multi-lingual, mulits third incarnation. Is there even a the head of a lion and the body of a ti-ethnic and, therefore, multicultural Swiss one? Well, you guys have Basel! fish. Conceived in the Sixties by the



THE MERLION

frequently referred to as the Switzer-ternational art fairs, not to mention an to Salvador Dali and other anonyland of the East, not that there are affordable one, more (and bigger) gal- mous-looking Modernist pieces of chocolate mountains, cheese fondues leries, two museums dedicated to art street decoration - some are even canor après skis, rather besides being a (the Singapore Art Museum, National dy coloured. There is even a frivolous natural port, it is also a renowned cen- Art Gallery), collectives and alternative figurative one by a Swiss artist outside

society. In the region it is stable both As a country devoted to a certain Singapore Tourist Promotion Board economically and politically, and as a international mercantile economy, it for its logo, the actual sculpture or fountain was created by an academic with a sculptor in the early Seventies and launched by the Prime Minister. I suppose it represents the land and the sea, and according to wikipedia celebrates the origins of the nation as the fishing village. It is now a sort of kitschy national icon.

More important the Merlion has featured in two major artworks in two biennales - not bad for a piece of large-scale kitsch. Lim Tzay Chuen's project for the Singapore pavilion at the 2005 Venice Biennale was to bring the Merlion over – all 80-tonnes of it! After all Venice is another city by the sea. So why not? Perhaps his rational is to give the poor creature a holiday, but in fact it is really in the spirit of that biennale – bringing something local, perhaps even unknown, to the international art community. Obviously he failed, the Tourist Promotion Board turned down his request. Codenamed "Mike" - Lim wanted to keep the project secret for as long as possible and Mike seems a good name for a Merlion - falls into a certain artistic history of provocation and subversion, both political and conceptual. So Mike stayed in his place, and Lim got press, created awareness in Venice, and upped his iconoclast street cred. Not bad really. And intelligent too.

Mike's art adventures did not end there, right now he is surrounded by scaffold and a hotel room has been built around his head. A fancy one, not the love hotel type. The Merlion Hotel is Japanese artist Tatzu Nishi's entry in this year's Singapore Biennale.

Administered by The Fullerton, one of shopping centre is a monument to the the food here, as you can imagine, is generations amongst the Malays and called fishhead curry. Yes, a curry crethe many posh hotels in the city, expenditure of money and a challenge very very tasty. Yes each food Indians of the region, to end up with ated from large fish heads, but really Nishi's piece allows us to get up close to installation art, they are spaces for court is like a mini-UN or Venice Bi- their own particular culture. Mee Siam there are far too many artworks to and personal with Mike. Yes, he is relational aesthetics as well as slacker ennale, reaching between cultures and is vermicelli in a spicy sweetish soup choose from. From fried noodles (char rather handsome - leonine I would mallrats. Go from washing your hair even mixing several in one dish. Mee with a tamarind base, served with a kuay teow) to Hainanese chicken rice, say! And the lucky few hundred who to lunch and then refit your wardrobe Siam for example seems to be named boiled egg, spring onions, chives and and indelicate salads made with tofu, managed to book the room for the and kitchen. It is aesthetic praxis, cap- after noodles from Thailand but no dried bean curd. Not quite Damien fruit and vegetables covered with a evening are having quality time with italist style. him – and at \$\$150 per night it's no With a cultural melting pot created from Nonya culture. The Nonyas-Ba- mmmm nonetheless.... wonder the rooms got booked out in a from Malay, Chinese, Indian and bas, Straits Chinese or Peranakans are A number of years ago, a Singapo- rean cuisine is spicy, salty and tasty.

a while. It sort of falls into Nicolas

Bourriaud's notion of a relational aes-

thetic and a kind of sociological inte-

rior decoration, but really Nishi is cre-

ating a sense of displacement that art-

ists have long been working towards.

Here he also inverts the notion of

sculpture in the round; that is he

ation for us to see it anew, and the

Japanese artist also makes the whole

experience rather entertaining too! So

we do actually have a small interna-

fast.... Mike probably can't wait for

FOOD COURTS AND HAWKER CENTRES

front Singaporean culture, come hun-

when we eat, and the discerning eye is

for casting over products in shopping

cube, 'cept the walls aren't white,

there is loud ambient music, escala-

tors take us from floor to floor and

his next outing.

mere half hour. Nishi has been con- Western (i.e. the Brits got here first a group of Chinese from the Straits of rean food critic wrote that what was There are too many ups and downs,

such dish exists, rather it originates Hirst or even Paul Klee, but yum- thick treacly sweet dressing (rojak),

structing homes away from home for with their bloody fish and chips...), Malacca who have intermarried over truly unique to the country was a dish



the simplest explanation for Singapo-

sharp and sweets to be like Nouvelle

Cuisine, not experimental in the sense

of Ferran Adria, nor investigative like

Heston Blumenthal, but still dear art

lover, you should come visit my home-

land. Bring an empty stomach, open

yours eyes and mouth, and oh don't



LIEBER KUNSTLIEBHABER, **BITTE KOMM NACH SINGAPUR**

SINGAPURA ODER SINGAPUR. Im Sanskrit bedeutet der Name Singapur Löwenstadt (singha pura). Nicht, dass ich hier jemals einem Löwen begegnet wäre, von Bill abgesehen. Du hast schon einmal von diesem Ort gehört, oder? Ja, er liegt nicht in China; denn obwohl der Grossteil seiner ethnischen

Sherman Sam ist ein in London und Singapur wohnhafter Künstler und Schriftsteller.

Vietnam und Kambodscha näher bei Beijing und Shanghai liegen. Hast du von diesen Orten schon gehört? Singapur ist eine Insel, ein nur zwei Grad vom Äquator entfernter Stadtstaat. Oft wird Singapur als Schweiz des Ostens bezeichnet, nicht, weil es Schokoladenberge, Käsefondue oder Après Ski gibt, sondern weil es sich nicht nur um einen natürlichen Hafen, sondern auch um ein renommiertes Finanzzentrum handelt. Aber wahrscheinlich hast du schon gehört von den sauberen Strassen, dem Kaugummiverbot, von der Bevormundungsregierung und dem unscheinbaren Mangel an Graffiti. unablässig, um die ökonomischen Bedürfnisse zu erfüllen.

gehen, war nur ein Bereich jedes Museums der bildenden Kunst gewidmet, während eine handvoll kommerzieller Galerien eigentlich Bilderrahmengeschäfte waren, die einige Dinge zum Verkauf



SINGAPORE ARTS CENTER BUILDING

anboten (ähm... vielleicht sind nicht alle Galerien so anders). Heute existieren zwei internationale Kunstmessen, eine davon ist sogar erschwinglich, weit mehr (und grössere) Galerien, zwei Kunstmuseen eigenen Kultur anzugelangen. Mee Siam sind Glasnudeln in einer pikanten, süsslichen Suppe auf Ta-(das Singapur Art Museum, die National Art Gallery), Kollektive und alternative Kunsträume (The marindenbasis, die mit einem gekochten Ei, Frühlingszwiebeln, Schnittlauch und getrocknetem Soja-Substation), und unendlich viele Hotels und Einkaufszentren mit unzähligen Gestellen für Zeug. quark serviert werden. Nicht ganz Damien Hirst oder sogar Paul Klee, aber trotzdem lecker... Natürlich gibt es sogar eine Biennale, und zwar in ihrer dritten Inkarnation. Gibt es überhaupt eine Schweizer Biennale? Na ja, ihr habt Basel!

einem Einkaufszentrum findet sich auch ein frivoles, figuratives Werk eines Schweizer Künstlers.

Der Merlion ist wahrscheinlich das bekannteste, öffentliche Kunstwerk des Landes. Bei der Kreatur handelt es sich um ein mystisches Biest mit Löwenkopf und Fischkörper. Nachdem es in den Sechzigern von der Tourismusbehörde Singapurs als Logo konzipiert worden war, wurde die eigentliche Skulptur respektive Brunnen in den frühen Siebzigerjahren von einem Akademiker und einem Bildhauer geschaffen und vom Ministerpräsidenten eingeweiht. Ich vermute, die Figur repräsentiert das Land und das Meer, und einem Eintrag auf Wikipedia zufolge zelebriert sie die Ursprünge der Nation als Fischerdorf. Heute ist die Skulptur eine Art kitschiges nationales Symbol.

Darüber hinaus ist der Merlion schon in zwei grossen Kunstwerken an zwei Biennalen aufgegriffen worden - nicht schlecht für ein grossangelegtes Stück Kitsch. Lim Tzay Chuens Projekt für den Singapur-Pavillon an der Biennale 2005 in Venedig sah vor, den Merlion nach Europa zu holen – die ganzen 80 Tonnen! Schliesslich ist Venedig ebenfalls eine Stadt am Meer. Warum nicht? Vielleicht war Zusammensetzung chinesisch sein mag, ist er doch so weit davon entfernt, dass Thailand, Laos, es sein Ziel, dem armen Ding einen Urlaub zu ermöglichen, wobei die Idee wirklich dem Geist dieser Biennale entspricht - etwas Lokales, möglicherweise sogar Unbekanntes zur internationalen Kunstgemeinschaft zu bringen. Lims Versuch ist offensichtlich gescheitert, denn die Tourismuskommission hat sein Begehren abgelehnt. Unter dem Codenamen "Mike" – Lim wollte das Projekt so lange wie möglich geheim halten und dieser Name ist wirklich eine gute Wahl für einen Merlion - reiht sich das Projekt in eine Art Kunstgeschichte der Provokation und Subversion ein, sowohl politisch als auch konzeptuell. Mike blieb also an seinem Platz und Lim bekam Presseaufmerksamkeit, erlangte Bekanntheit in Venedig und trieb seine ikonoklastische Street Credibility in die Höhe. Wirklich nicht schlecht. Und auch intelligent.

Mikes Kunstabenteuer ist jedoch noch nicht vorbei, denn im Moment ist er gerade von einem Gerüst umgeben. Rund um seinen Kopf ist ein Hotelzimmer gebaut worden - ein nobles noch dazu, nicht so eines vom Typ Liebeshotel. The Merlion Hotel ist der Beitrag des Japanischen Künstlers Singapur ist auch eine multilinguale, multiethnische und somit multikulturelle Gesellschaft. Die Tatzu Nishi zur diesjährigen Singapur Biennale. Nishis Arbeit wird verwaltet vom Fullerton, einem Region ist wirtschaftlich und politisch stabil und als regionaler Hub wächst und diversifiziert sie sich der zahlreichen vornehmen Hotels der Stadt, und erlaubt es, Mike von oben und aus nächster Nähe persönlich kennenzulernen. Ja, er ist ziemlich gutaussehend – löwenartig würde ich sagen! Und die glücklichen paar Hundert, die das Zimmer für den Abend buchen konnten, dürfen schöne Stunden BILDENDE KUNST. Vor zwei Jahrzehnten, als ich die Stadt verliess, um zur Kunsthochschule zu mit ihm geniessen – und für 150 Singapur-Dollar pro Nacht ist es kein Wunder, dass die Zimmer in einer knappen halben Stunde ausgebucht waren. Nishi hat für einige Zeit weit weg von zu Hause ein Zuhause gebaut. Das entspricht irgendwie Nicolas Bourriauds Konzept einer relationalen Ästhetik und auch einer Art soziologischen Innendekoration, aber in Wirklichkeit kreiert Nishi jenen Sinn für Verschiebung, auf den Künstler schon lange hingearbeitet haben. Dabei stellt er den Begriff der Vollplastik auf den Kopf, und zwar, indem er sie nicht macht, sondern nur eine Situation schafft, in der wir sie von Neuem sehen können. Der Japanische Künstler macht ausserdem ein recht unterhaltsames Erlebnis daraus! Also haben wir tatsächlich eine kleine internationale Kunstszene, und sie wächst schnell... Mike kann seinen nächsten Ausflug wohl kaum erwarten.

> FOOD-COURTS UND HÄNDLERZENTREN SIND... Aber wenn du Singapurs Kultur wirklich kennenlernen willst, musst du hungrig kommen, mit leeren Koffern und prallem Geldbeutel. Bevor wir über Biennalen und der Kunst gewidmete Museen verfügten, waren Händlerzentren unsere Galerien und Food-Courts unsere Biennalen. Wir üben uns während des Essens in Kritik und überfliegen mit anspruchsvollem Auge die Produktauslagen im Shoppingzentrum. Das Einkaufszentrum ist wahrhaftig unser White Cube, nur dass die Wände nicht weiss sind, laute Hintergrundmusik läuft, uns Aufzüge von Etage zu Etage bringen und die Künstler Namen wie Prada, Louis Vuitton oder Shanghai Tang tragen. Jedes neue Einkaufszentrum kommt einem Denkmal für das Geldausgeben und einer Kampfansage an die Installationskunst gleich, denn es sind Orte für relationale Ästhetik wie auch für faulere «Einkaufszentrum-Ratten». Du kannst vom Haarewaschen direkt zum Mittagessen gehen und dir dann die Garderobe und Küche neu ausstatten lassen. Es ist eine ästhetische Praxis im kapitalisti-

Das Essen ist, wie man sich das für einen kulturellen Schmelztiegel aus malaysischer, chinesischer, ndischer und westlicher Kultur (die Briten waren die ersten mit ihren verfluchten *fish and chips...*) vorstellen kann, sehr sehr sehr schmackhaft. Ja, jeder Food-Court ist eine Art Mini-UN oder Venedig Biennale, die zwischen die Kulturen greift und sogar mehrere davon in einer Mahlzeit vermischt. Mee Siam zum Beispiel scheint nach den Nudeln aus Thailand benannt zu sein, doch dort existiert kein solches Gericht, denn es stammt eigentlich aus der Nonya-Kultur. Die Nonyas-Babas, Straits Chinese oder Peranakans sind eine Gruppe von Chinesen aus der Malakkastrasse, die über Generationen hinweg Mischehen mit Malayen und Indern aus der Region eingegangen sind, um schliesslich in ihrer

Vor ein paar Jahren hat ein Gastronomiekritiker aus Singapur geschrieben, dass das wirklich Einzigartige an diesem Land ein Gericht mit Namen fishhead curry sei. Ja, ein aus grossen Fischköpfen Für ein Land, das sich einer gewissen internationalen Handelsökonomie verschrieben hat, ist es gekochtes Curry. Aber es gibt wirklich zu viele Kunstwerke, von denen es zu wählen gilt. Von gebrakeine grosse Überraschung, dass im Bereich der Rezeption der bildenden Künste noch immer darum tenen Nudeln (char kuay teow) über Hainanesischen Hühnchenreis bis zu ungehörigen Salaten aus gekämpft werden muss, ein breiteres, engagiertes Publikum zu erreichen. In der Geschichtsschreibung Tofu, Früchten und Gemüse, die mit dicker honigsüsser Sauce (rojak) bedeckt sind, lautet der kleinsund der Kunst sind zwei Jahrzehnte aber nur eine kurze Zeit. Die öffentliche Skulptur stellt demgete gemeinsame Nenner für die Singapurische Cuisine scharf, salzig und schmackhaft. Es gibt zu viel genüber einen Ort dar, an dem die Öffentlichkeit der Kunst wirklich begegnet, es gibt keine Alterna- Auf und Ab, zu viel Schärfe und Süsse, um von Nouvelle Cuisine sprechen zu können, und sie ist nicht tive, und in diesem Zusammenhang ist Singapur wohl wie alle anderen Orte – unspektakulär. Überall experimentell im Sinne von Ferran Adria und auch nicht investigativ wie jene von Heston Blumenthal, verteilt auf der Insel finden sich Werke von Henry Moore bis Salvador Dali sowie andere anonym aber dennoch, lieber Kunstliebhaber, solltest du meine Heimat besuchen kommen. Komm mit leerem scheinende, modernistische Teile der Strassendekoration – einige davon sogar bonbonfarben. Vor Magen, öffne deine Augen und deinen Mund und, ach ja, vergiss deinen Schirm für Sonne und Regen

02/2011 VONBARTHA.COM VONBARTHA.COM 02/2011

«PURE FREUDE»

TEXT: OLGA LINA KNOEBEL

In betörenden Formen und Farben leuchten die Klassiker der französischen Pâtisserie aus einem kleinen, feinen Schaufenster in der Düsseldorfer Altstadt: original Macarons mit kräftig roter Cassisfüllung, mit zartgrüner Minze oder orange-gelber Passionsfrucht. Nicht weniger verlockend glänzen Petits Fours in Pastellfarben oder das «Sextett Le Croquant Chocolat» in tiefem Braun. Alles wird täglich frisch von Hand und vor Ort gestaltet – ganz wie es Olga Lina Knoebel in der Tradition des Grossmeisters Lenôtre in Paris gelernt hat. Überraschend neue Ideen entstehen immer wieder durch ihr Projekt «Sweet-Art»: Gemeinsam mit Künstlern, die sie zu Ausstellungen einlädt, kreiert sie «gâteaux individuels», die begleitend ins Sortiment aufgenommen werden. Wie gesagt: Eine pure Freude!

The classics of a French bakery found in a small, dignified shop front in the Düsseldorf old town shine in enticing shapes and colours: original macaroons with bright redcurrant filling, pale green mint or orange-yellow passion fruit. Not any less tempting, petits-fours sparkle in pastel colours or in the case of the "Sextet Le Croquant" in a deep brown. Everything is made fresh there by hand on a daily basis – just as Olga Lina Knoebel learnt to do in the tradition of the grand master Lenôtre from Paris. Surprising new ideas are constantly created through her project called "Sweet Art". She creates "gâteaux individuels" with artists she invites to exhibitions. These "gâteaux individuels" are taken up in the shop's assortment. As I said: pure joy!









PURE FREUDE HOHE STRASSE 19, 40213 DÜSSELDORF WWW.PUREFREUDE.DE

PHOTOS BY OLGA LINA KNOEBEL

IMPRESSUM

REDAKTION: MARGARETA VON BARTHA/RETO THÜRING | ÜBERSETZUNGEN: KATHARINA HUTTER DOSHI/SIBYLLE BLÄSI | LEKTORAT: ANJA-ELENA BRANDIS | KONZEPT/ GESTALTUNG: HARTMANNSCHWEIZER.CH | LITHOGRAFIE: BILDPUNKT AG | DRUCK: B&K OFFSETDRUCK GMBH | PAPIER: CYCLUS, 70GM2 | NÄCHSTE AUSGABE NR. 03/2011: AUGUST 2011 | EDITORS: MARGARETA VON BARTHA/RETO THÜRING | TRANSLATIONS: KATHARINA HUTTER DOSHI/SIBYLLE BLÄSI | EDITORIAL OFFICE: ANJA-ELENA BRANDIS | CONCEPT/DESIGN: HARTMANNSCHWEIZER.CH | LITHOGRAPHY: BILDPUNKT AG | PRINT: B&K OFFSETDRUCK GMBH | PAPER: CYCLUS, 70GM2 | NEXT EDITION NR. 03/2011: AUGUST 2011



VON BARTHA

VON BARTHA | GARAGE | KANNENFELDPLATZ 6 | 4056 BASEL | SWITZERLAND | T +41 61 322 10 00 VON BARTHA | COLLECTION | SCHERTLINGASSE 16 | 4051 BASEL | SWITZERLAND | T +41 61 271 63 84 VON BARTHA | CHESA | CHESA PERINI | VIA MAISTRA | 7525 S-CHANF | SWITZERLAND | T +41 79 320 76 84 F +41 61 322 09 09 | INFO@VONBARTHA.COM | WWW.VONBARTHA.COM